

# **¡Cállate, dragón malvado! No quiero tener más hijos contigo**

## **VI**

### **Capítulo 186: Cruzando esta montaña**

**Por la noche, León y sus dos compañeros llegaron al bar donde actuaba Víctor.**

**El bar no era de lujo, con una clientela mixta, en su mayoría de las clases bajas del imperio. No todos venían solo a beber; había tratos, recompensas, peleas clandestinas e incluso tráfico de drogas.**

**Claro, comparado con los jefes involucrados en juegos de azar, drogas y otras actividades ilegales con el respaldo de la familia imperial, de los que Teg y los demás se habían encargado antes, este lugar era relativamente discreto. Al menos no hacían alarde de sus actividades criminales abiertamente.**



**León y Rebecca entraron al bar mientras Teg se quedó afuera para vigilar.**

**Carteles de "Se busca" con el rostro de Teg estaban pegados por todas las calles del imperio, y la recompensa por su cabeza era tan tentadora que podría haber algunos delincuentes en este mismo bar dispuestos a arriesgarlo todo por ella. Para evitar problemas innecesarios, era mejor que su amo permaneciera oculto.**

**En cuanto entraron, el ambiente ruidoso y bullicioso invadió los oídos de Leon. El pasillo que conducía a la pista de baile estaba abarrotado de gente.**

**Mujeres seductoramente vestidas, con cigarrillos baratos entre los dedos, llenaban el aire de humo. Al pasar León, una de ellas le lanzó una bocanada de humo suavemente a la cara.**

**Incluso las prostitutas que intentaban conseguir clientes hacían sus negocios justo en la entrada.**

**León no quiso involucrarse con ella y continuó caminando hacia el interior.**

**Oye, guapo, ¿dónde está el fuego? ¿Por qué no charlas conmigo? Tengo algo divertido aquí...**

**¡Quebrar!**

**Rebecca sacó su pistola y apuntó a la barbilla de la mujer.**

**La mujer cerró la boca, avergonzada, y se retiró en silencio. Los demás en el pasillo también, con tacto, les abrieron paso a Leon y Rebecca.**

**En un instante, la multitud se dispersó.**

**Rebecca enfundó su arma y caminó hacia Leon, bajando la voz: «No somos clientes habituales. Esa gente de la entrada está aquí para 'inspeccionar' a los recién llegados. Si no te impones, será difícil moverte por aquí».**



**León comprendió las reglas tácitas que mencionó Rebecca; sobrevivir en las áreas grises de la vida requería una cierta mentalidad.**

**Lo que no entendía era por qué Víctor, tras dejar el Cuerpo de Matanza de Dragones, terminó trabajando en un lugar tan decadente y oscuro. ¿Aceptó este estilo de vida por voluntad propia o había otra razón?**

**A pesar de ser el eterno segundo al mando, Víctor tenía sus propios principios y resiliencia. Siempre lo daba todo y se exigía altos estándares. Alguien como él no parecía encajar en un lugar como este.**

**Parecía que tendría que esperar hasta encontrar a Víctor para obtener algunas respuestas.**

**León y Rebecca cruzaron la pista de baile y llegaron al bar.**

**“¿Qué les puedo ofrecer?”, los saludó el camarero.**

**—Un vaso de agua —respondió León. No toleraba bien el alcohol, y además, esa noche no estaban allí para beber.**

**—Tomaré una Luna Negra —dijo Rebecca. Bebía mucho y conocía todos los nombres peculiares de las bebidas. Afirmaba que su puntería mejoraba después de beber, aunque era difícil saber si era cierto.**

**El camarero miró a la pequeña Rebecca y dijo: "No servimos alcohol a niños".**

**León, que estaba a punto de sugerirle que cambiara al jugo, se tragó sus palabras.**

**Luego cambió sutilmente su posición para evitar que le salpicaran sangre más tarde.**



**Si el talón de Aquiles de León era su familia, el de Rebecca era su edad.**

**¡Soy un adulto! Abre bien los ojos de perro y mira con atención. ¡Soy un adulto!**

**La loli estaba de pie en la silla del bar, con las manos sobre la mesa. Si el camarero se atrevía a decir otra palabra, Leon no dudaba que Rebecca sacaría su arma.**

**Por suerte, el camarero fue lo suficientemente astuto como para asentir obedientemente. «Muy bien, Luna Negra, enseguida subo».**

**¡Espera! Cambié de opinión. Yo también tomaré un vaso de agua.**

**“Está bien, dos vasos de agua.”**

**Rebecca volvió a sentarse, con los brazos cruzados, mirando fijamente la espalda del camarero. "Por eso odio a todos los camareros del mundo".**

**León meneó la cabeza, sonriendo, sin decir nada, y comenzó a observar a la multitud.**

**Momentos después, las luces del bar se apagaron repentinamente, dejando solo un foco brillando sobre el escenario.**

**Bajo ese foco, un hombre alto y delgado estaba sentado en un taburete de bar, sosteniendo una guitarra sencilla en sus brazos. Vestía con modestia, con el rostro ligeramente curtido y el cabello hasta los hombros.**

**Pero tan pronto como apareció, provocó vítores de los hombres y mujeres en la pista de baile.**

**¡Victor! ¡Victor! ¡Victor!**

**“Victor, ¡quiero oírte cantar 'By the River'!”**

**“Ayer cantaste 'By the River', ¡hoy queremos 'Evening Breeze'!”**

**“...!”**

**Gritaron el nombre de Víctor y pidieron las canciones que querían escuchar.**

**León estaba sentado junto a la barra, mirando a su antiguo ayudante, Víctor, desde toda la pista de baile. Comparado con Rebecca, Víctor había cambiado drásticamente. Antes llevaba el pelo corto y parecía mucho más vivaz que ahora.**

**“¿Cómo terminó así?”, murmuró León para sí mismo.**

**“Los artistas son todos así”, dijo Rebecca, bebiendo agua con una pajita.**

**Cuando la gente en la pista de baile se calmó un poco, Víctor se quitó el colgante que llevaba colgado del pecho.**

**Era una púa de guitarra.**

**Pero a diferencia de las típicas púas baratas, la púa de Víctor era de un blanco marfil exquisito y finamente elaborada, destacándose bajo las luces.**



**Tocando suavemente las cuerdas de la guitarra, Víctor comenzó a cantar.**

**Su canto era impresionante, incluso para los estándares de este bar, era de primera categoría.**

**León recordó que cuando estaban en el Cuerpo de Matanza de Dragones, todas las noches Víctor cantaba un par de canciones junto a la fogata.**

**Gracias a esto había acumulado bastantes admiradores, aunque no tantos como León.**

**“El segundo al mando perpetuo” era como una maldición, siguiendo a Víctor de cerca en todos los aspectos.**

**Por más que lo intentara, León parecía un obstáculo insuperable que bloqueaba su camino.**



**Por coincidencia, por la conversación de los clientes cercanos, León se enteró de que la canción que cantaba Víctor se llamaba “Cruzando esta montaña”.**

**Pero León nunca se sintió un obstáculo para Víctor ni nada por el estilo.**

**A los ojos de León, Víctor era un ayudante y vicecapitán muy confiable.**

**Al menos eso es lo que Leon siempre había pensado hasta que fue incriminado en la Batalla del Dragón Plateado.**

**Y ahora, ¿quién podría salir ileso del vórtice de esta conspiración imperial?**

**León retiró sus pensamientos y esperó tranquilamente a que Víctor terminara de cantar.**

**Después de todo, como cantante residente popular, una canción no satisfaría a la audiencia presente.**

**Durante la siguiente hora, Víctor deleitó a la multitud con numerosas melodías clásicas, algunas de las cuales había cantado durante su tiempo en el Dragon Slaughter Corps.**

**Incluso León, que afirmaba carecer de sensibilidad artística, se encontró disfrutando plenamente de la música, despertando muchos recuerdos de su pasado.**

**Mientras tanto, la niña de dos colas que estaba a su lado ya estaba dormida.**

**León la miró y chasqueó los dedos bruscamente junto a su oreja.**

**Rebecca se despertó sobresaltada y exclamó: "¡Ah! ¿Quién, quién dispara?".**



**“Despierta, ve detrás del escenario y encuentra a Víctor”.**

**"¡Ah, okey!"**

**Los dos recorrieron la pista de baile y se dirigieron al área detrás del escenario.**

**Había muchas habitaciones detrás del escenario, pero afortunadamente, cada habitación tenía el nombre de un miembro del personal del bar.**

**Encontraron la habitación de Víctor y tocaron a la puerta.**

**—La función de esta noche ha terminado. Vuelve mañana — dijo Víctor desde dentro.**

**—Oye, pez gordo, ahora que eres una celebridad, ¿ni siquiera quieres ver a tus antiguos compañeros de equipo? —gritó Rebecca desde fuera de la puerta.**

**Después de sus palabras, oyeron pasos que se acercaban desde el interior.**

**La puerta se abrió con un crujido, revelando a un hombre delgado y curtido. Bajó la mirada hacia la pequeña chica que estaba en la puerta, dos cabezas más baja que él.**

**“Rebecca, ¿qué estás haciendo aquí?”**

**“Sólo estoy aquí para apoyar a la gran estrella”.**

**—No bromeas. Seguro que tienes algo que decirme si viniste a buscarme.**

**Rebecca se encogió de hombros. «Sí, hay algo, pero no se trata de mí, se trata de él».**

**Con eso, Rebecca extendió la mano y sacó al hombre detrás de la puerta al exterior.**

**Víctor miró hacia arriba y quedó estupefacto de inmediato.**

**Traducido por:**

**กณฐก - RexScan**

